

**Натисніть тут, щоб  
купити книгу на сайті  
або замовляйте за телефоном:  
(0352) 51-97-97, (067) 350-18-70,  
(066) 727-17-62**

# Неаполітанська серенада

## Neapolitan serenade

Tempo ad libitum

*loco* \*)

Аранжування Т. Денона

Arranged by T. Dannon

The first system of the musical score consists of two staves. The upper staff is in treble clef with a common time signature (C). The lower staff is in bass clef. The music features a melodic line in the upper staff and a harmonic accompaniment in the lower staff. Chord symbols are placed above the bass staff: Dm+FM, Gm+BbM, Am, and Gm. A box labeled "S.B." is located below the first measure of the bass staff.

The second system of the musical score consists of two staves. The upper staff is in treble clef and the lower staff is in bass clef. The music continues with a melodic line and harmonic accompaniment. The tempo marking *con anima* is written in the lower staff.

The third system of the musical score consists of two staves. The upper staff is in treble clef and the lower staff is in bass clef. The music continues with a melodic line and harmonic accompaniment. Chord symbols are placed above the bass staff: FM, Gm, Am, Gm, FM, and Dbdim.

The fourth system of the musical score consists of two staves. The upper staff is in treble clef and the lower staff is in bass clef. The music continues with a melodic line and harmonic accompaniment. Chord symbols are placed above the bass staff: Gm, C7, Gm, and C7. The tempo marking *rit.* is written above the final measure of the upper staff.

The fifth system of the musical score consists of two staves. The upper staff is in treble clef and the lower staff is in bass clef. The music continues with a melodic line and harmonic accompaniment. Chord symbols are placed above the bass staff: FM, Gm, Am, Gm, and C7.

\*) Всі твори, що вміщує ця збірка, виконуються *loco* (як написано) із використанням тембрів-регістрів, які обов'язково включають "фагот". В разі виконання на нетембровому інструменті грати октавою нижче.

First system of a piano score. The right hand features a melodic line with slurs and ties. The left hand provides harmonic support with chords. Chord labels: Gm, C7, Am, D7, Gm.

Second system of a piano score. The right hand continues the melodic line. The left hand has chords. Chord labels: Eb7, FM, Gm, C7.

Third system of a piano score. The right hand has a melodic line with a *rit.* (ritardando) marking at the start and a *rall.* (rallentando) marking later. The left hand has chords. Chord labels: Am, D7.

Fourth system of a piano score. The right hand has a melodic line with slurs. The left hand has chords. Chord labels: GM, Bm, Am, GM. A *Rubato* marking is present at the beginning of the system.

Fifth system of a piano score. The right hand has a melodic line with slurs. The left hand has chords. Chord labels: Am, D7, Am, D7. A *Moderato* marking is present at the beginning of the system.

Sixth system of a piano score. The right hand has a melodic line with slurs. The left hand has chords. Chord labels: Am, D7, Am, D7. A triplet of eighth notes is marked with a '3' in the left hand.

System 1: Treble clef, key signature of two flats (Bb, Eb). The right hand features a melodic line with slurs and accents. The left hand plays chords. Chord labels: BbM (first measure), Eb7 (last measure).

System 2: Treble clef, key signature of two flats. The right hand continues the melodic line. The left hand plays chords. Chord label: BbM (fourth measure).

System 3: Treble clef, key signature of two flats. The right hand continues the melodic line. The left hand plays chords. Chord labels: Dm (third measure), G7 (last measure).

System 4: Treble clef, key signature of two flats. The right hand continues the melodic line. The left hand plays chords. Chord label: Cm (second measure).

System 5: Treble clef, key signature of two flats. The right hand continues the melodic line. The left hand plays chords. Chord labels: Ab7 (first measure), BbM (last measure).

System 6: Treble clef, key signature of two flats. The right hand continues the melodic line. The left hand plays chords. Chord labels: Gbdim (first measure), Cm (second measure), G7 (third measure), Cm (fourth measure), F7 (last measure).

Musical notation for the first system, featuring a treble clef with a melodic line and a bass clef with chords. The key signature has two flats. The bass clef includes a chord label 'Fm' and a dynamic marking 'p.'

Musical notation for the second system, continuing the piece. The bass clef includes chord labels 'Bb7' and 'EbM' and a dynamic marking 'p.'

Musical notation for the third system, including a 'rit.' marking. The bass clef includes chord labels 'C7', 'Am', and 'D7'.

Musical notation for the fourth system, starting with 'a tempo'. The bass clef includes a chord label 'Adim' and 'E7'.

Musical notation for the fifth system, featuring a treble clef with a complex melodic line and a bass clef with a rhythmic accompaniment of eighth notes. Triplet markings are present in both staves.

Musical notation for the sixth system, ending with a 'rit.' marking and a 'GM' (Grand Finale) symbol. The bass clef includes a chord label 'C7'.

**ЗМІСТ**  
**СОДЕРЖАНИЕ**

НЕАПОЛІТАНСЬКА СЕРЕНАДА NEAPOLITAN SERENADE .....	3
ПОПУРІ ІЗ СТАНДАРТІВ MEDLEY OF STANDARDS.....	7
НАШ ДЕНЬ ПРИЙДЕ OUR DAY WILL COME .....	12
Я БАЖАЮ ТОБІ ЛЮБОВІ I WISH YOU LOVE .....	16
В ТОЙ ДОЩОВИЙ ДЕНЬ HERE'S THAT RAINY DAY.....	22
СВІТЛИЙ ДЕНЬ ON A CLEAR DAY.....	25

## Тоні Денон (24.03.1924 – 12.04.2011)

*Тоні Денон, безперечно, був батьком акордеонного руху не тільки його рідного Детройту. Вся Америка та Європа були в захваті від його неповторного виконавського мистецтва, від майстерності педагога, який вільно володів найбільш інноваційними технологіями викладання.*

Джо Коїре,  
історик американської акордеоністики

Відомий американський джазовий акордеоніст, композитор, аранжувальник та педагог Тоні Денон народився в невеличкому італійському містечку Вілла Латіна. Першими вчителями маленького Тоні (музикою почав займатись у трирічному віці) були батько, відомий італійський акордеоніст Агостіно Даннунціо, та не менш відомий Дж. Пеллегріні.

У 1936 році сім'я Денона переїздить на постійне місце проживання до США. Під час Другої світової війни Тоні служить у лавах діючих американських збройних сил. Після демобілізації життєве русло приводить Денона до Детройта. Там він активно й досить успішно поєднує музично-виконавську діяльність (переважно в популярних дорогих ресторанах та нічних клубах) з викладацькою роботою у відомій музичній студії "Gus Zoppi". На початку 50-х років разом з Майклом Модреале відкриває власну музичну школу "International Accordion manufacturers". Починаючи з цього ж періоду (і практично до завершення свого життєвого шляху), він стає офіційним представником та артистичним носієм бренду такої відомої італійської фірми з виготовлення акордеонів, як "Excelsior".

У середині 50-х років легендарний нью-йоркський Карнегі-хол започатковує історичну серію концертів під назвою "Артист Акордеон", незмінним учасником яких, разом з Арт Ван Даммом, Чарльзом Маньянте, Карменом Каррозою, Анжело Діпіппо, Майроном Флорентом та ін., стає і Тоні Денон (як безцінні експонати фотопортрети цих великих майстрів акордеона і сьогодні зберігаються в Музеї Карнегі-холу).

В 1957 році разом із своїм діловим партнером Олівером Петріні, знову-таки у тому ж Детройті, Т. Денон відкриває нову школу-студію "Modern Studio Accordion", яку в музичному середовищі з часом неофіційно почали називати "Школа чемпіонів". Слід зазначити, що таку назву школа, в якій навчалась майже тисяча учнів із США та Канади, отримала зовсім не випадково. Річ у тім, що за кількістю вихованців, котрі стали лауреатами багатьох національних та міжнародних конкурсів, з нею не зміг зрівнятися жоден американський навчальний заклад подібного типу. Одним із найкращих випускників "чемпіонської кузні", яким справедливо завжди пишався Учитель Тоні Денон, є відомий нині американський баяніст Пітер Соаве. Блискучим результатом тривалої та вдумливої роботи Денона на педагогічній ниві стала публікація двох його дуже змістовних авторських навчальних посібників, присвячених мистецтву музикування на акордеоні.

Відомий та популярний джазовий виконавець і педагог Тоні Денон був також і на диво обдарованим композитором, який працював у багатьох, переважно популярних музичних жанрах. Його творча спадщина налічує майже дві тисячі не тільки сольних оригінальних п'єс, обробок та аранжувань, а й партитур ансамблевих та оркестрових творів.

Окремою сторінкою надзвичайно активної артистичної діяльності Денона є, безперечно, його блискуче втілені в життя розважальні шоу, студійні радіо- й телевізійні проекти, в яких він як соліст та ансамбліст виступав з такими відомими музикантами, як Бенні Гудмен, Жанна Пірса, Лучано Паваротті, Артур Годфрі, Біллі Фарелл, Тоні Мартін, Жульєн Лабро, Френк Марокко, Арт Ван Дамм, Едді Монтейро, Кенні Котвіц, Джон Шоллак, Чарльз Маньянте, Ален Музікіні, Тоні Монтелло, Ральф Армстронг, Джонні Труделл, Білл Керіо, Арон Карузо та ін.

За своє довге життя Тоні Денон був удостоєний багатьох нагород, почесних та наукових ступенів як американських, так і зарубіжних мистецьких інституцій. Серед них і така незвичайна для джазового музиканта нагорода, як Апостольське Благословення Папи Римського Іоанна Павла II.

Останні роки свого життя Денон присвятив виключно педагогіці, обіймаючи посаду професора тієї самої музичної студії ("Gus Zoppi"), з якої починав свою трудову діяльність замолоду.

Серія авторських збірок Тоні Денона пропонує увазі вітчизняної баянно-акордеонної спільноти лише незначну частку композиторської спадщини великого майстра світової джазової акордеоністики.

Приємних вам художніх вражень, шановні колеги, та, говорячи мовою сучасної молоді (якій, власне, і адресується це видання), драйвового музикування.

*Анатолій Семешко*